

PURTADERS
TRÄGERSCHAFT

VISCHNAUNCA
ILANZGLION
GEMEINDE



SPONSUR PRINCIPAL
HAUPTSPONSOR



Banca Cantunala
Grischuna

ORGANISATORS E PARTENARIS
ORGANISATOREN UND PARTNER



Lia Rumantscha



Anna Catrina
DIE STADT ILANZ ERLEBEN



Surselva



Museum Regional Surselva



Evangelisch-Reformierte
Kirchgemeinde Ilanz

CUN SUSTEGN AMICABEL DA
MIT FREUNDLICHER UNTERSTÜTZUNG VON

Fundaziun Inplus
Surselva Romantscha
Ilanzer Wochenmarkt
Ludoteca Ilanz
rudi d'affons Glion/Spielgruppe Ilanz
uniuns dallas 13 fracziuns dalla vischnaunca dad Ilanz / Glion
MIGROS kulturprozent
Evangelisch-reformierte Landeskirche Graubünden
Kulturförderung des Kantons Graubünden/SWISSLOS
Stiftung Dr. M. O. Winterhalter
Regiun Surselva
Katholische Landeskirche Graubünden

Vielen Dank für Ihren Besuch e sin seveser a Glion.

RE UNIUN

einander begegnen | gemeinsam feiern

GUID DA FIASTA

ils 22-06-2019, im Städtli von Ilanz

Festführer

Dallas 08.30 entochen las 17.00 envi-
dan la vischnaunca dad Ilanz/Glion e
la grappa da lavur refo500 la popula-
ziun indigena e hosps da s'entupar e
festivar. La sera dat ei la pusseivladad
da star da cumpignia e guder l'atmos-
fera el marcau vegl da Glion.

*Einheimische und Besucher erwartet
ein abwechslungsreiches und bun-
tes Festprogramm und viel Zeit für
die Begegnung und für gemeinsames
Feiern. Lassen Sie den Abend gemüt-
lich ausklingen und geniessen Sie die
schöne Atmosphäre in der Ilanzer Alt-
stadt.*

Cordial beinvegni und viel Vergnügen!

FESTIVITADS EL STÄDTLI

- 08.00 – 13.30** **1** fiera jammila
Ilanzer Wochenmarkt
- 09.00 – 13.00** **2** program per affons sin la Piazza Cumin
Kinderprogramm auf dem Landgemeindeplatz
- 09.30 – 10.30** **3** guidas atras la Casa Cumin
Führungen im Rathaus
- 10.30 – 11.15** **3** «World-Caté» ella sala dalla Casa Cumin
Im World-Caté diskutieren Einheimische und
Gäste Thesen über die romanische Sprache
- 11.30 – 12.00** **3** act festiv official avon la Casa Cumin
Festakt und Festreden von
Dr. Jon Domenic Parolini, Regierungspräsident
Dr. Carmelia Maissen, Gemeindepräsidentin
Festmusik mit der Societad da musica Greina, Vrin
- 12.00 – 14.00** **4** «apéro prolongé»
ella cuort dil Museum Regional Surselva
im Hof des Museum Regional Surselva
Motto: «Es hät solang's hätt!»
- 12.00 – 17.00** **5** «da siarps ed aungehelets»
Inszenierte Altstadtführungen in historische
Gebäude des Städtli, Treffpunkt Rathaus
Anna Catrina AG

13.00 – 17.00 **4**

presentaziun dalla renovaziun dil
Museum Regional Surselva
Tag der offenen Türen und Besichtigung des
renovierten Museum Regional Surselva

13.00 – 17.00 **6**

las fracziuns representan sin la Piazza S. Margreta
Kunterbunte Vorstellung der 13 Fraktionen der
Gemeinde Ilanz/Glion auf dem St. Margarethenplatz

17.00 – 23.00 **7**

star da cumpignia
Gemütlicher Ausklang

11.30 – 12.00 **3** act festiv official avon la Casa Cumin
Festakt und Festreden von
Dr. Jon Domenic Parolini, Regierungspräsident
Dr. Carmelia Maissen, Gemeindepräsidentin
Festmusik mit der Societad da musica Greina, Vrin

12.00 – 14.00 **4** «apéro prolongé»
ella cuort dil Museum Regional Surselva
im Hof des Museum Regional Surselva
Motto: «Es hät solang's hätt!»

12.00 – 17.00 **5** «da siarps ed aungehelets»
Inszenierte Altstadtführungen in historische
Gebäude des Städtli, Treffpunkt Rathaus
Anna Catrina AG

VIAFIER RETICA: AVERTURA DALLA STAZIUN SUENTER LA RENOVAZIUN *

08.30 – 12.30 Führungen – Infostand – Wettbewerb

«Wiedereröffnung Bahnhof Ilanz»

Nach umfassender Erneuerung in den letzten zweieinhalb
Jahren kann der modernisierte und nun behindertengerecht
ausgebaute Bahnhof Ilanz feierlich eingeweiht werden.



← staziun/Bahnhof*

FREE HAUSBESICHTIGUNG

A	St. Margarethenturm	14.00–16.00 Uhr
B	Haus Cavegn	14.00–16.00 Uhr
C	Haus Geronimi	14.00–16.00 Uhr
D	Gartenhaus	14.00–16.00 Uhr
E	Archiv der Gemeinde	13.30–15.00 Uhr